



GUERNICA EDITIONS

489 Strathmore Boulevard
Toronto ON M4C 1N8
p: 647.448.1926
e: lauracarter@guernicaeditions.com
w: www.guernicaeditions.com

People often ask: “Why Guernica?” On Monday, April 26th, 1937, the bells of Santa Maria tolled, warning of the inhumane aerial raid that would reduce the Spanish city of Guernica to ruins. Men, women, children and animals were destroyed under the weight of the bombs. Picasso immortalized the victims with his painting *Guernica* and the image has become a plea for peace. This press was named Guernica with the hope that the books it publishes will make this world a better place in which to live and love.

Established in 1978 and with new ownership as of January 2010, Guernica has published over five hundred titles from authors worldwide. These titles include poetry, novels, short story collections, literary and cultural essays, and theatre. We are especially proud of our translations of French writers from Quebec.

Guernica Editions & the Literary Press Group of Canada gratefully acknowledge the support of:



NEW FOR FALL



Confetti for Gino

LORENZO MADALENA

Picas Series 62

A classic revisited: Fishing, family, friends, and finding oneself.

A realistic portrayal of the Sicilian fishing community in San Diego in the 1950s, *Confetti for Gino* centres around the DeMarino family. In particular, the story follows fishing boat captain Gino DeMarino's stubborn attempts to break away from tradition by vowing to marry a woman from outside the Italian community, and his mother's fight to ensure he marries someone within the community. The novel shows how kinship and family proved more visceral than the notions of individuality and independence that were emerging at the time.

In the end, Gino learns that he can't break away because he has nothing to "catch him" on the other side. The family, the community, the life as a tuna boat captain, are who he is and are what define him.

"Madalena's novel illuminates the dynamics of Italian family life. He shows us what an insular network of repressive and interwoven feelings of pride, guilt, shame, longing, devotion, and loyalty an Italian family can be. This is probably true of any family, but Madalena depicts that particular condensation of emotional intensity that is distinctly Italian."

—Fred Moramarco

Born in 1919 in San Diego, LORENZO MADALENA grew up in the city's Little Italy. He served in the US Army during World War II, stationed in North Africa, and later earned an MA and worked as a teacher. He is best known for *Confetti for Gino*, originally published in 1959.

Fiction

ISBN-13: 978-1-55071-224-7

ISBN-10: 1-55071-224-1

\$25.00 CDN / \$22.00 US

trade paperback / 7" x 4.25" / 414pp

September



Sweet Hope

MARY BUCCI BUSH

Prose Series 91

Italians as indentured laborers? In *La Bell'America*? Read it here.

Italians as indentured labourers in Southern cotton plantations at the turn of the twentieth century? Entire families scrabbling to survive, dying of malaria, building relationships with their neighbours, many the first generation of freed slaves?

Sweet Hope unleashes the little known story of Italians who came looking for a better life in La Terra Nuova and found hardship, misery, and their own form of slavery instead.

MARY BUCCI BUSH received her MA and DA from the graduate program in creative writing at Syracuse University, where she worked with George Elliott and Raymond Carver. Her short story collection *A Place of Light* was published by Guernica in 2006. She lives in Pasadena, California.

Historical Fiction

ISBN-13: 978-1-55071-342-8

ISBN-10: 1-55071-342-6

\$30.00 CDN / \$27.00 US

trade paperback / 8" x 5" / 500pp

September

NEW FOR FALL



A Hard Gold Thread

CATHERINE BLACK

First Fictions 1

Delighting in the subtle play of remembering and forgetting.

In this, her second book, Catherine Black weaves together the wonder, heartache, and “unlovely beauty” of a youth that is by turns charmed and disquieting. Straddling genres of memoir, prose, and poetry, *A Hard Gold Thread* delights in the layering of keenly observed moments, in the subtle play of remembering and forgetting, and in the shift in perspective brought to bear on memory as it is transmuted by time.

Reverent, sensitively rendered, and sometimes tongue in cheek, *A Hard Gold Thread* is an unconventional memoir inviting the reader into a meditation on the engulfing beauty of the world and the compulsion to turn away from it.

Praise for Black’s first book, *Lessons of Chaos and Disaster*:

“Her work in this debut collection is intense, imagistic and often inward looking. Black tends to write in direct, declarative sentences, but she achieves an incantatory urgency through repetition and a build-up of expressive images.”

—Barbara Carey, *Toronto Star*

CATHERINE BLACK has wandered her way back to Toronto where she was born and raised, and now lives with her husband and son. She is a graduate of the School of the Art Institute of Chicago’s MFA writing program and works as an assistant professor of writing at OCAD University.

Fiction

ISBN-13: 978-1-55071-341-1

ISBN-10: 1-55071-341-8

\$20.00 CDN / \$18.00 US

trade paperback / 8” x 5” / 140pp

September



ATM SEX

ALAN LORD

Essay Series 59

Too-Short Stories ... For Too-Short Attention Spans

ATM SEX is a furious collection of satirical sketches and fearless social commentary that manages to skewer everyone and everything under the sun, often employing the absurd lingo of advertising. It makes fun of the doomed dysfunctional interplay between the sexes, and kicks the ass of our crackpot lifestyles, hysterical consumerism, and overreliance on technogeekery and media-drooling, which are supposed to solve our pathetic lives dominated by tragic consumerism, arrogant gadget-diddling, and rampant narcissism. In Alan Lord, we have finally found an unapologetic un-Canadian over-the-topper, willing to throttle the myriad squawk-boxes of our out-of-control dumbed-down zeitgeist.

“Life is too short to miss Alan Lord’s satiric *ATM SEX*! This writing is refreshingly offensive, painfully funny, and excruciatingly honest. These “too short stories” skewer present day absurdities of life involving sex, death, finance, politics, terrorism, fitness, labour, conspiracy theories and erratic bodily functions, all in a no-holds-barred rant, exposing the painful truths of our warped world. Read it and take a clear-eyed gander at the pointless absurdities of existence. You’ll laugh through your tears!”

— Karl Jirgens (Editor, Rampike magazine)

ALAN LORD is a writer, musician, songwriter, civil/structural engineer, and was also a cutting-edge arts curator throughout the 1980s. Having lived in Paris, Santiago (Chile), Ottawa, and Toronto, he currently resides in Montreal, managing a team of engineers and technicians at a major civil engineering firm.

Non-Fiction

ISBN-13: 978-1-55071-354-1

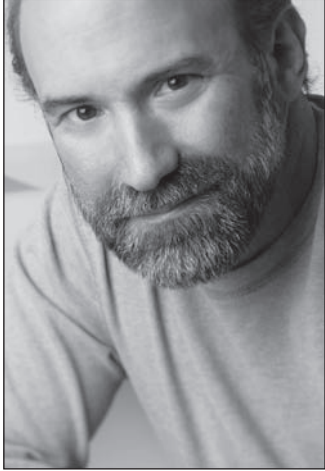
ISBN-10: 1-55071-354-X

\$20.00 CDN / \$18.00 US

trade paperback / 8” x 5” / 160pp

November

NEW FOR FALL



Everything I Own

RAYMOND BEAUCHEMIN

First Fictions 3

Politics, music, and love: ingredients for a memorable journey.

Songwriter Michel Laflamme is stuck in rush-hour traffic on the Jacques Cartier Bridge in Montreal. While waiting for police and firefighters to try to talk down a potential suicide, Michel turns on the radio and hears his wife, Bijou, founding member of Beaupré, the seminal Quebec folk-rock group. The music takes Michel across a thirty year span of memory, through the emotional and political upheavals of his own life and that of his Belle Province.

“Jack Kerouac meets Beau Dommage! This novel of a coming-of-age in the Montreal music scene of the seventies is a Quebecois blues, wise, pungent, and funny.” —Peter Behrens, Governor General’s Award-winning author of *The Law of Dreams*

A former senior editor at the *Montreal Gazette*, RAYMOND BEAUCHEMIN is the author of *Salut! The Quebec Microbrewery Cookbook* and editor of several anthologies of Quebec literature in English. He has taught creative writing and international journalism at Concordia University in Montreal. He presently lives and works in Abu Dhabi.

Fiction

ISBN-13: 978-1-55071-346-6

ISBN-10: 1-55071-346-9

\$20.00 CDN / \$18.00 US

trade paperback / 8" x 5" / 300pp

November



Smile! You're Getting Old

ÉVELYNE WILWERTH

TRANSLATED BY

CHRISTINE TIPPER

Drama Series 30

A monologue for the twenty-first century.

Smile! You're Growing Old! takes the reader on a one-woman journey through the terrors and vicissitudes of growing old. This is a monologue for the twenty-first century, a treatise on appearance and reality, and the acceptance of the inevitable.

Belgian author ÉVELYNE WILWERTH has written a half-dozen poetry books, a similar number of novels, and some twenty children's books, as well as theatre pieces, radio plays, and essays.

CHRISTINE TIPPER is an accomplished translator.

Drama

ISBN-13: 978-1-55071-347-3

ISBN-10: 1-55071-347-7

\$15.00 CDN / \$13.00 US

trade paperback / 7.25" x 4.5" / 60pp

November

NEW FOR FALL



On the Birth of Experimental Cinema

ENZO N. TERZANO

TRANSLATED BY
NINA ROBINSON

Picas Series 58

Fusing film and painting: an experiment in the avant-garde.

At the beginning of the nineteenth century, the young unknown artists Arnaldo Ginna, Bruno Corra, and Leopold Survage chose cinema in order to expand their artistic expression. Contrary to Vasili Kandinski, Franz Marc, Pablo Picasso, and Arnold Schonberg, these artists' interest in cinema was intense and unwavering.

Ginni, Corra, and Survage paved the way for the outburst of the 1920s avant-garde films. Enzo N. Terzano studies how these experimental films fused painting and the new technology in fascinating and exquisite ways.

Born in the Molise region of Italy, essayist and journalist ENZO N. TERZANO teaches mass media theory and method at l'Accademia di Belle Arti in Florence. He is the author of numerous books on film, art, and mass media. He is also an experimental filmmaker.

Non-Fiction / Film Studies / Art

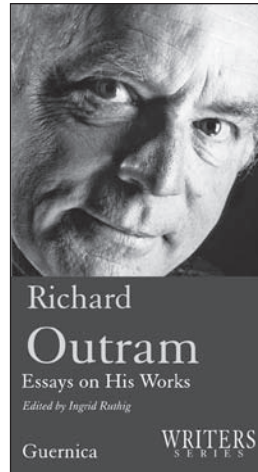
ISBN-13: 978-1-55071-222-3

ISBN-10: 1-55071-222-5

\$15.00 CDN / \$13.00 US

trade paperback / 7" x 4.25" / 65pp

September



Richard Outram Essays on His Works

EDITED BY

INGRID RUTHIG

Examining the path of a lifelong engagement with poetry.

Something of a "foreigner" in his own country, Richard Outram was uncommonly dedicated to living an "examined life" and to the act of creation for its own reward. This book represents a posthumous, introductory panorama of this late Canadian poet's work, written by those who continue to admire his achievement. Much of it is new material, offering fresh consideration and a charting of the path of Outram's lifelong engagement with poetry.

INGRID RUTHIG is a writer, editor, visual artist, and former architect living near Toronto. Her work has appeared across Canada and internationally in numerous publications, anthologies, and chapbooks. Recent projects include an artist's book, and two mixed-media textworks, which have been exhibited across Durham and York Regions.

Non-Fiction / Literary Criticism

ISBN-13: 978-1-55071-280-3

ISBN-10: 1-55071-280-2

\$20.00 CDN / \$18.00 US

trade paperback / 7" x 4.25" / 200pp

November

NEW FOR FALL



Joy Kogawa Essays on Her Works

EDITED BY
SHEENA WILSON

Getting to know the real Joy Kogawa: *Obasan* and beyond.

The essays in this collection explore Joy Kogawa's work, both literary and activist. In a significant move forward from Kogawa-criticism written to date, these essays give attention to her work beyond *Obasan*, with the intention to stimulate future scholarship on the author's multi-dimensional literary accomplishments. This collection includes an interview with Kogawa.

JOY KOGAWA, prolific author of poetry and prose, is most famously associated with her award winning first novel *Obasan* (1981), a semi-autobiographical chronicle of Japanese Canadian experiences during the Second World War and their long-term ramifications. She is a Member of the Order of Canada and a Member of the Order of British Columbia with numerous honorary degrees and lifetime achievement awards to her name.

SHEENA WILSON is assistant professor at Campus Saint-Jean at the University of Alberta.

Non-Fiction / Literary Criticism
ISBN-13: 978-1-55071-311-4
ISBN-10: 1-55071-311-6
\$20.00 CDN / \$18.00 US
trade paperback / 7.25" x 4.25" / 275pp
September



The Metamorphoses of Ishtar

NADINE LTAIF
TRANSLATED BY
JOHN ASFOUR

Essential Poets 183

An exile's anguish and the search for emotional catharsis.

"The imaginary world of Lebanese Canadian exiled poet Nadine Ltaif is rooted in the context of Middle Eastern geography and mythology. Any attempt at understanding her poetic experience must be anchored in Mediterranean symbolism. The analysis of these Mediterranean symbols reveals a metaphysical process or a quest which begins with the exploration of the anguish of uprootedness and exile, reaches an emotional catharsis that desperately searches for a emotional refuge and finally leads to the emergence of a feeling of liberation and plenitude."

—Antoine Sassine, Mount Royal University

NADINE LTAIF is a poet and translator, living in Montreal. Her first book, *Les Métamorphoses d'Ishtar*, was published by Guernica in 1987. Three books of her poetry have been published by Le Noroît. *Entre les fleuves* was translated by Christine Tipper and published by Guernica as *Changing Shores*.

Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-344-2
ISBN-10: 1-55071-344-2
\$15.00 CDN / \$13.00 US
trade paperback / 8" x 5" / 60pp
September

NEW FOR FALL



Startled Night

ELANA WOLFF

Essential Poets 184

Shadows, personhood, and love: Poetically plumbing the eternal struggle.

Part distilled observation, part imaginative act, and part spiritual expedition, the lyrically-idiosyncratic poems in *Startled Night* plumb the struggle of integrating the shadow, of coming into personhood and love—through the life processes of encounter and crisis, also through the chiaroscuro of art, image, and word. The decisive moment is perpetual, which is why the story cannot be finite.

Toronto poet ELANA WOLFF is the author of three collections of poetry, including *You Speak to Me in Trees* (2006), which was the winner of the 2008 F.G. Bressani Prize for Poetry. Wolff is also co-author of *Slow Dancing: Creativity and Illness, Duologue and Rengas* (2008) and author of *Implicate Me*, a collection of short essays on contemporary poems.

Poetry

ISBN-13: 978-1-55071-348-0

ISBN-10: 1-55071-348-5

\$15.00 CDN / \$13.00 US

trade paperback / 8" x 5" / 70pp

November



Gratitude

JILL BATTSON

Essential Poets 185

Exploring loss, beauty, and the meaning of Martha Stewart.

Gratitude pushes deep into the heart of the human condition. In lush and visceral language, Battson explores loss, beauty, nature, Francis Bacon's ordered hoarding, and the meaning of Martha Stewart. Jill's poems whisper like muted Miles Davis tunes melancholy in the ear, or shout their colours from the top of desert mesas. Many of the poems are a result of a collaborative process with dancers, composers, singers, and painters, but above all they will live and accrete in your memory like a perfect pearl long after their first reading.

JILL BATTSON's first book, *Hard Candy*, received great acclaim and was nominated for the Gerald Lampert Award. She has written several plays and solo works, including *How I learned to live with obsession* and *Ecce Homo. Dark Star Requiem*, for which she wrote the libretto, premiered at Toronto's Luminato Festival in June 2010.

Poetry

ISBN-13: 978-1-55071-349-7

ISBN-10: 1-55071-349-3

\$15.00 CDN / \$13.00 US

trade paperback / 8" x 5" / 90pp

November

NEW FOR FALL



Roger Des Roches Selected Poems

TRANSLATED BY
ANTONIO D'ALFONSO

Essential Poets 186

Poetry built over a lifetime; inspiration for an entire generation.

Translated by award-winning author Antonio D'Alfonso, this collection features poetry from prolific Quebec writer and visual artist Roger Des Roches' more than four decades of activity. Des Roches' writings have acted as a source of inspiration for an entire generation of Quebec writers.

Poet, novelist, and visual artist ROGER DES ROCHES, born in Trois-Rivieres, Quebec, has published more than thirty books. He is a multi-award winner and has twice been a finalist for the Governor General's Award.

ANTONIO D'ALFONSO is a seminal figure in Canadian literature as well as an award-winning translator.

Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-350-3
ISBN-10: 1-55071-350-7
\$15.00 CDN / \$13.00 US
trade paperback / 8" x 5" / 75pp
November



Amphetamine Heart

LIZ WORTH

First Poets Series 10

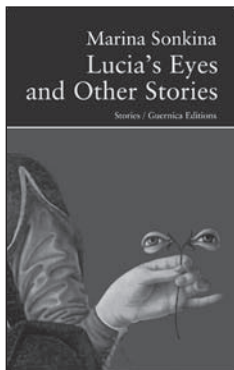
A little punk rock, a little heavy metal. All poetry.

Amphetamine Heart was pulled together from old journal entries and pieces of dreams. It leans on destructive emotions and relationships with people, places, and substances, a lot of which is reflected in the discomfort with, and abuse of, the body that threads through these pieces. Worth makes poetry that is a little bit punk rock, a little bit heavy metal, and a lot personal.

LIZ WORTH is the Toronto-based author of *Treat Me Like Dirt: An Oral History of Punk in Toronto and Beyond 1977-1981* and *Eleven: Eleven*, a shot of surreal punk fiction.

Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-343-5
ISBN-10: 1-55071-343-4
\$15.00 CDN / \$13.00 US
trade paperback / 8" x 5" / 60pp
September

BACKLIST HIGHLIGHTS

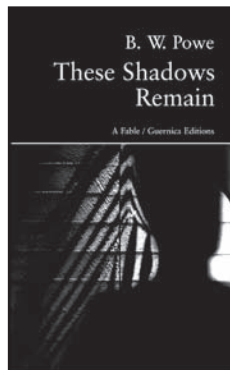


Lucia's Eyes and Other Stories

MARINA SONKINA

Sonkina's collection of short stories give us unexpected characters in surreal situations who, despite living at widely distant points of the compass, are connected by their ability to imagine a better world.

Fiction / Short Stories
ISBN-13: 978-1-55071-334-3
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00



These Shadows Remain A Fable

B. W. POWE

Powe's stunning fable erases the lines between illusion and reality. A war between simulations and humans. A mysterious knight shifts between worlds, holding the secret that could save all.

Fiction
ISBN-13: 978-1-55071-314-5
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

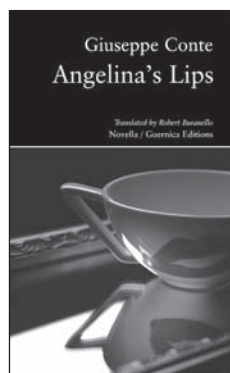


The Snows of Yesterday

LEN GASPARINI

Gasparini is a master of the dark, hard-edged, densely layered story. In his latest story collection he charts the climate of the human heart with compassion, humour, nostalgia, and irony.

Fiction / Short Stories
ISBN-13: 978-1-55071-338-1
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00



Angelina's Lips

GIUSEPPE CONTE

Umberto meets Dr. Kloster on a park bench in Laguna Beach and together they go on an adventure to travel to the libraries of the future.

Fiction
ISBN-13: 978-1-55071-309-1
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

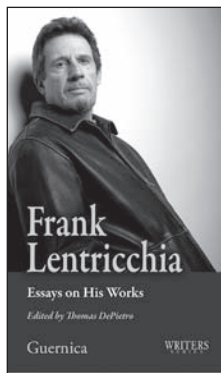


Pier Giorgio Di Cicco Essays on His Works

EDITED BY JOSEPH PIVATO

The essays and interview in this volume examine Di Cicco's work as Poet Laureate of Toronto and his instrumental role in the establishment of Italian Canadian literature as a phenomenon in Canadian culture.

Non-Fiction / Literary Criticism
ISBN-13: 978-1-55071-313-8
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

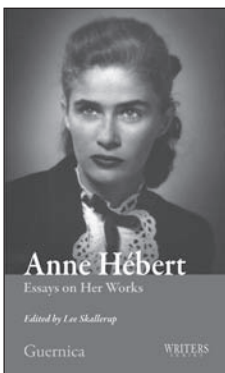


Frank Lentricchia Essays on His Works

EDITED BY THOMAS DEPIETRO

This collection of essays and reviews concerns Lentricchia's fiction work that explored the complexities of ethnic and artistic identity, which he did with great anguish and style.

Non-Fiction / Literary Criticism
ISBN-13: 978-1-55071-312-1
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

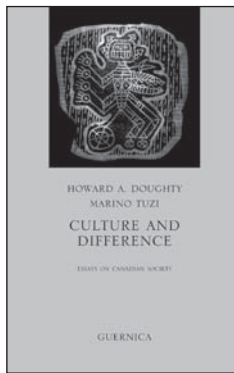


Anne Hébert Essays on Her Works

EDITED BY LEE SKALLERUP

Anne Hébert made Quebec literature internationally known through her poems, stories, and novels. These essays are a tribute to Hébert's literary grace and power as an author.

Non-Fiction / Literary Criticism
ISBN-13: 978-1-55071-278-0
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

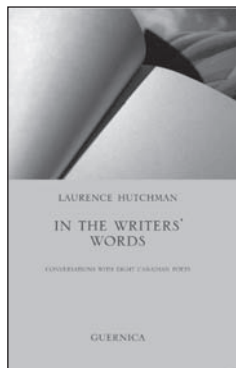


Culture and Difference Essays on Canadian Culture

These essays focus on prevailing ideas connected to cultural and social diversity, analyzing the relationship between historical and social forces and recurrent cultural beliefs and values.

Non-Fiction / Cultural Studies
ISBN-13: 978-1-55071-287-2
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

BACKLIST HIGHLIGHTS



In the Writers' Words LAURENCE HUTCHMAN

In this valuable addition to Canadian letters, Hutchman interviews eight major poets of the modernist period: Gustafson, Johnston, Page, Cogswell, Dudek, Purdy, Szumigalski, and Reaney.

Non-Fiction / Literary Criticism / Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-309-1
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00



Paramita, Little Black SUZANNE ROBERTSON

In her first collection of poems, Robertson meditates on the nature of intimacy; the connective tissue that binds stranger to stranger, human to animal, soul to landscape, heart to mind.

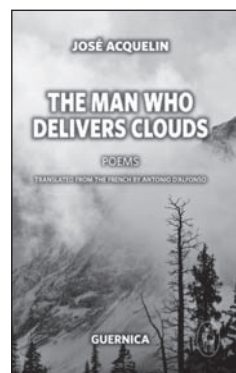
Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-336-7
Spring 2011 / trade paperback / \$15.00



Bending the Continuum DANE SWAN

The poems in *Bending the Continuum* are slave to no genre. Swan's first book is equal parts Can-lit, Harlem Renaissance, the Caribbean oral tradition known as Griotism, Roddenberry, hip-hop, and dark humour.

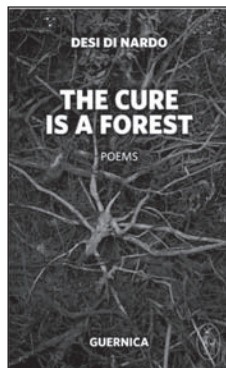
Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-339-8
Spring 2011 / trade paperback / \$15.00



The Man Who Delivers Clouds JOSÉ ACQUELIN

This selection of poems offers the reader a good introduction to a poet of oxymorons, the poet who, open to the world, brings light out of the darkness.

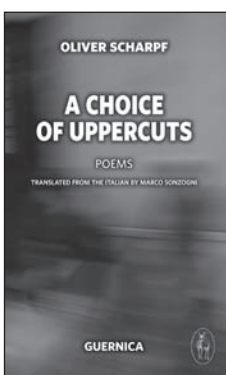
Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-317-6
Spring 2011 / trade paperback / \$15.00



The Cure Is a Forest DESI DI NARDO

An element of animism permeates the poems, set in and against the backdrop of Canada's ecotones, taking us from the city and industry into both the past and the possible.

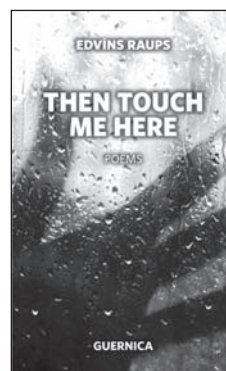
Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-335-0
Spring 2011 / trade paperback / \$15.00



A Choice of Uppercuts OLIVER SCHARPF

Scharpf's poems can be defined as expanded haiku. He engages the reader with vivid snapshots of recognizable situations and feelings and thus the poems resonate with the poet's experience.

Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-332-9
Spring 2011 / trade paperback / \$15.00



then touch me here EDVINS RAUPS

Raups' poetry is best enjoyed with the lights out. There is a comfort with the darkness that is rare and exhilarating—this poetry is not apocalyptic—it is wholly accepting of fate.

Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-333-6
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00



Stone Dream MADELEINE GAGNON

In *Stone Dream* Gagnon takes us on the ultimate trip a poet can offer: the vast journey through our collective unconscious to produce the living poem.

Poetry
ISBN-13: 978-1-55071-318-3
Spring 2011 / trade paperback / \$20.00

ORDERING INFORMATION

Trade Sales Representation for Canada

BREAKWATER BOOKS LTD. IS A MEMBER OF:

The Literary Press Group of Canada

501-192 SPADINA AVENUE

TORONTO ON M5T 2C2

P: 416.483.1321 | F: 416.483.2510

E: INFO@LPG.CA | W: WWW.LPG.CA

SALES & MARKETING MANAGER, NATIONAL ACCOUNTS

Petra Morin

p: 416.483.1321 x3

f: 416.483.2510

e: pmorin@lpg.ca

EASTERN ONTARIO, QUEBEC, AND ATLANTIC CANADA

Jacques Filippi

p/f: 450.698.2220

e: jfilippi@lpg.ca

TORONTO, SOUTHWESTERN, AND NORTHERN ONTARIO

Kayleigh Rosien

p: 416.483.1321 x4

f: 416.483.2510

e: krosien@lpg.ca

MANITOBA, SASKATCHEWAN, AND LIBRARY WHOLESALERS

Lisa Pearce

p: 204.489.4409

f: 204.487.4036

e: lpearce@lpg.ca

BRITISH COLUMBIA, ALBERTA, AND THE TERRITORIES

Taryn Boyd

p: 778.237.1481

f: 604.563.4063

e: taryn@lpg.ca

Trade Distribution and Returns:

Breakwater Books Ltd.

100 WATER STREET PO BOX 2188

ST JOHN'S NL A1C 6E6

P: 800.563.3333 | F: 709.753.0708

E: ORDERS@BREAKWATERBOOKS.COM

Terms:

DISCOUNTS | Trade: 40% Libraries: 20% Wholesalers: 46%

SHIPPING | In Canada, 1 to 5 books is \$5.00; and 6 plus books is free.

In the US, 1 to 5 books is \$8.00; and 6 plus books is \$12.00.

Sales to Individuals:

Individuals are encouraged to buy through their favourite bookstores.

Desk and Review Copies:

Please contact Guernica Editions directly for desk and review copies.

Standard Return Policy:

Books may be returned for credit three months after the invoice date and within twelve months of the invoice date, provided they are in resaleable condition and free of retailers' stickers. All returns must be properly packaged and sent prepaid to the appropriate distributor.

NOTES

literary  press group of canada